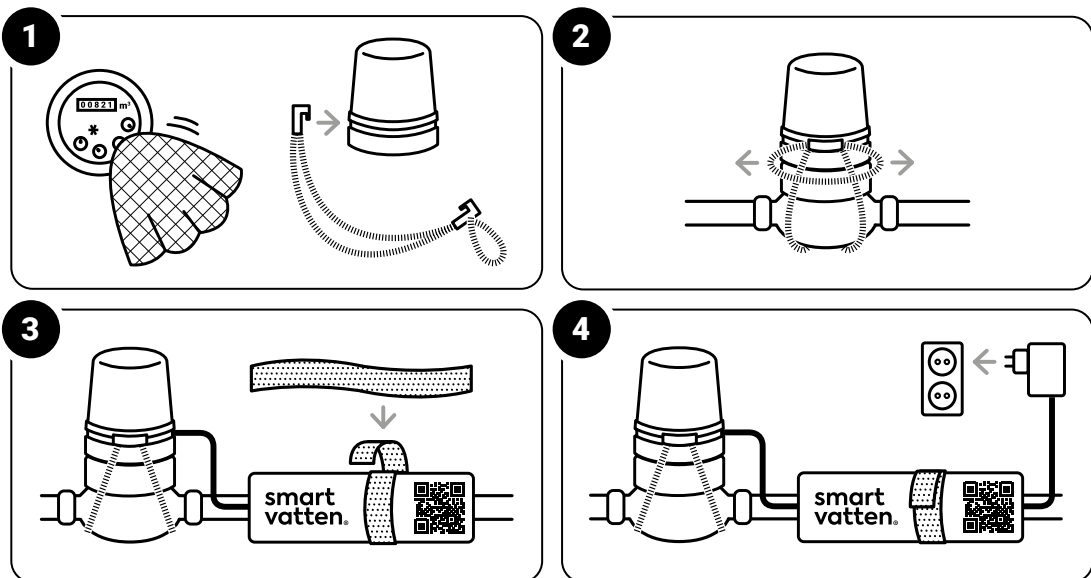




DE: So starten Sie den Fernüberwachungsservice

1) Schreiben Sie sich die Seriennummer des Wasserzählers auf. Reinigen Sie das Sichtfenster des Wasserzählers mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie ihn vorsichtig ab. Befestigen Sie ein Ende des mitgelieferten Bandes an dem Lesegerät.

2) Setzen Sie das Lesegerät oben auf den Wasserzähler auf und befestigen Sie es mit den flexiblen Befestigungselementen.

3) Befestigen Sie die CPU-Einheit mit Hilfe des Klettbands an einer trockenen Stelle in der Nähe, z. B. an einer Wasserleitung. Bitte befestigen Sie den mitgelieferten Hinweiszettel (Dieser Wasserzähler wird fernüberwacht) an einer sichtbaren Stelle in der Nähe des Wasserzählers.

4) Schließen Sie das Netzteil an. Rufen Sie jetzt den Smartvatten Installations-Service an und geben Sie die Seriennummer des Wasserzählers durch. Jetzt ist der Fernüberwachungsdienst betriebsbereit.

Haben Sie Probleme mit der Installation? Bitte nehmen Sie Kontakt mit unserem Installations-Service auf, telefonisch unter +49 304 3088001 oder per E-Mail unter installation@smartvatten.de.

NL: 4 stappen om je Smartvatten hardware te installeren

1) Noteer het serienummer van de watermeter. Maak het scherm van de watermeter schoon met een vochtige doek en maak vervolgens het scherm voorzichtig droog. Bevestig een uiteinde van de meegeleverde band aan de Smartvatten monitor.

2) Plaats de monitor recht boven op de watermeter en maak die vast met de flexibele bevestigigers.

3) Bevestig de adapter op een droge plek vlakbij, zoals aan een waterleiding, door het klittenband te gebruiken. Bevestig de bijgevoegde notitie (Deze watermeter wordt op afstand gemonitord) op een zichtbare plaats bij de watermeter.

4) Steek de stekker in het stopcontact. Bel dan met Smartvatten deployment om het serienummer van de watermeter door te geven, via +31203081137. De watermeter kan nu op afstand uitgelezen worden. Het is belangrijk dat de monitor niet meer verplaatst wordt.

Heeft u problemen bij de installatie? Neem dan contact op met ons via +312 03081137 of installatie@smartvatten.nl.

FR: Comment commencer à utiliser le système de télésurveillance de Smartvatten

1) Notez le numéro de série du compteur d'eau. Essayez l'écran du compteur d'eau avec un chiffon humide, puis séchez soigneusement l'écran. Attachez une extrémité de la sangle fournie au lecteur.

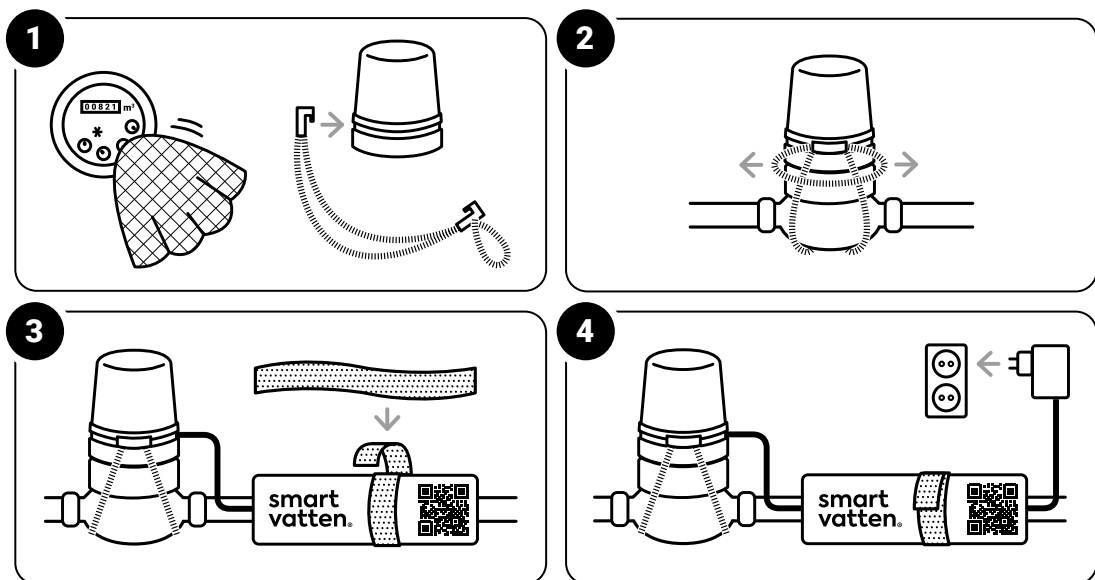
2) Placez l'appareil sur le dessus du compteur d'eau et fixez-le/attachez-le avec les attaches flexibles.

3) Fixez l'unité centrale sur une surface sèche à proximité (le tuyau d'eau par exemple) en vous servant du matériel Velcro. Placez la notification ci-jointe (Ce compteur d'eau fait l'objet d'une surveillance à distance) à un endroit visible près du compteur d'eau.

4) Branchez l'appareil. Puis appelez le service d'assistance et de support technique client de Smartvatten afin de leur communiquer le numéro de série du compteur. Le service de surveillance à distance de votre consommation d'eau est maintenant opérationnel.

Vous rencontrez des problèmes pendant l'installation ? Veuillez contacter notre service d'assistance et support technique client au +312 03 081 137 ou par email à installation@smartvatten.com.

smartvatten®



FI: Näin otat käyttöön Smartvatten-etäseurannan

1) Ota vesimittarin sarjanumero ylös. Puhdista mittarin lasi esimerkiksi kostealla kankaalla. Kuivaa lasi tämän jälkeen huolellisesti. Kiinnitä kiinnityslenkin toinen pää lukijaan.

2) Aseta lukija vesimittarin päälle, vie lenkki mittarin alta ja kiinnitä lenkin toinen pää lukijan toiselle puolelle. Kiristä tarvittaessa vetämällä ylijäävästä lenkistä sivuille päin.

3) Kiinnitä keskusyksikkö tarra-
nauhoilla vesimittarin lähistölle
kuivaan paikkaan, esim. vesi-
putkeen. Kiinnitä mukana
tuleva tiedote (Vesimittari on etä-
seurannassa) mittarin läheisyyteen
näkyvälle paikalle.

4) Laita virtalähde verkkovirtaan
ja ilmoita vesimittarin sarjanume-
ro Smartvatten-palvelun käyt-
töönnottoon puhelimitse (029 371
1790). Etäseuranta on nyt valmis
käyttöön.

Ongelmia käyttöönotossa?
Ota yhteyttä käyttöönottoon
029 371 1790 tai
laiteasennus@smartvatten.fi.
Säilytä tämä pakkaus mahdollista
huoltopalautusta varten.

SE: Så här använder du Smartvattens fjärravläsare

1) Skriv ner vattenmätarens serie-
nummer. Rengör vattenmätarens
glas med till exempel en fuktig
duk. Torka mätarglasets noggrant
efter detta.

2) Placera den optiska enheten på
vattenmätaren och fäst den med
det medföljande elastiska bandet.

3) Fäst enheten med fästbandet
i närheten av vattenmätaren på
ett torrt ställe, till exempel vid
vattenröret. Fäst det tillhörande
informationsbladet (Den här vat-
tenmätaren är fjärravläst) på en
synlig plats nära vattenmätaren.

4) Koppla transformatorn i ett
eluttag och informera Smartvat-
tens deployment om vattenmä-
tarens serienummer per telefon.
Den optiska enheten är nu klar
för användning och fjärravläs-
ningen är igång.

Problem med installeringen?
Kontakta vår deployment
+46 1 058 37290 eller
installation@smartvatten.se

EN: How to start using the Smartvatten remote monitoring service

1) Make a note of the water
meter's serial number. Wipe
the water meter screen with a
damp cloth, then carefully dry
the screen. Attach one end of the
included strap to the reader.

2) Place the reader on top of the
water meter and attach it with the
flexible fasteners.

3) Attach the central processing
unit to a dry spot nearby, like a wa-
ter pipe, using the Velcro material.
Attach the included notice (This
water meter is Remotely moni-
tored) to a visible place near the
water meter.

4) Plug in the power supply. Then
call the Smartvatten Deployment
to let them know the water meter
serial number. The remote moni-
toring service is now ready for use.

Experiencing problems with the
installation? Please contact our
Deployment by phone at
+312 03 580 989, or by email at
installation@smartvatten.com.